

Υπόδειγμα αρχείου πληροφοριών υπόθεσης





Ούτε ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (ΕΥΑΑ) ούτε οποιοδήποτε πρόσωπο ενεργεί εξ ονόματος του ΕΥΑΑ ευθύνεται για ενδεχόμενη χρήση των πληροφοριών που περιέχονται στην παρούσα έκδοση.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2022

PDF ISBN 978-92-9487-008-7 doi : 10.2847/796590 BZ-05-22-051-EL-N

© Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, 2022

Εικονογράφηση εξωφύλλου: Irina_Strelnikova, © iStock.com, 2021.

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον αναφέρεται η πηγή. Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή φωτογραφιών ή άλλου υλικού τα οποία δεν καλύπτονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του ΕΥΑΑ, πρέπει να ζητείται απευθείας η άδεια των κατόχων των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.





Εισαγωγή στο παρόν εργαλείο

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εργαλείο δεν είναι σε καμία περίπτωση εξαντλητικές, ωστόσο αντιπροσωπεύουν μια συλλογή οδηγιών και πρακτικών συμβουλών⁽¹⁾. Στόχος είναι η παροχή στήριξης στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις συνδεδεμένες χώρες (EE+) όσον αφορά το επιχειρησιακό τους έργο στον τομέα της επανεγκατάστασης.

Ποιος είναι ο σκοπός του παρόντος εργαλείου;

Το παρόν έντυπο παρουσιάζει συνοπτικά πληροφορίες σχετικά με το ατομικό ιστορικό ενός πρόσφυγα και προσφέρει τη δυνατότητα σχεδιασμού κατάλληλης υποστήριξης για τους επανεγκατεστημένους πρόσφυγες κατά την άφιξή τους. Σκοπός είναι η συλλογή πρόσθετων πληροφοριών από τους πρόσφυγες σχετικά με τους ίδιους και τις πυρηνικές τους οικογένειες. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να χρησιμοποιούνται από τη χώρα επανεγκατάστασης και συγκεκριμένα από τους υπαλλήλους υποδοχής του φιλοξενούντος δήμου ή του κέντρου υποδοχής. Σκοπός είναι η επισήμανση τυχόν ειδικών αναγκών ή χαρακτηριστικών τα οποία μπορούν να θεωρηθούν σημαντικά για την προετοιμασία της υποδοχής, καθώς και κατά τη φάση της μακροπρόθεσμης ένταξης. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να κοινοποιηθούν πριν από τη μεταφορά με την άδεια του πρόσφυγα και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τους ισχύοντες κανόνες εμπιστευτικότητας.

Για ποιον λόγο δημιουργήθηκε;

Για τη διαδικασία επανεγκατάστασης είναι απαραίτητη η σύνδεση των φάσεων πριν

από την αναχώρηση και μετά την άφιξη. Πολλά από τα βήματα ολοκληρώνονται πριν από τη μεταφορά των προσφύγων, και το γεγονός αυτό δημιουργεί την ευκαιρία συγκέντρωσης πληροφοριών οι οποίες είναι χρήσιμες για την προετοιμασία μιας ποιοτικής, εξατομικευμένης φάσης υποδοχής. Το παρόν έντυπο ατομικού ιστορικού μπορεί να οριστικοποιείται και να διανέμεται πριν από την άφιξη των προσφύγων στη χώρα επανεγκατάστασης, προκειμένου η οργάνωση υποδοχής να παράσχει κατάλληλες υπηρεσίες στέγασης, να προετοιμάσει την αρχική υποδοχή και να προσφέρει εξατομικευμένη καθοδήγηση κατά τη διάρκεια της άφιξης, αλλά και μετά από αυτήν.

Τι περιλαμβάνει το εργαλείο;

Το έντυπο έχει χώρο για την εισαγωγή πληροφοριών σχετικά με τα τρωτά σημεία, το εκπαιδευτικό υπόβαθρο και την εργασιακή εμπειρία των προσφύγων, καθώς και άλλες πτυχές που μπορούν να αποβούν χρήσιμες για την εύρεση των κατάλληλων καταλυμάτων για οποιαδήποτε οικογένεια /οποιοδήποτε άτομο πρόκειται να επανεγκατασταθεί. Λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές ανάγκες υγειονομικής περίθαλψης ή οι συναφείς ευκαιρίες εκπαίδευσης ή απασχόλησης.

⁽¹⁾ Το παρόν εργαλείο αναπτύχθηκε αρχικά στο πλαίσιο του σχεδίου για τη *Διευκόλυνση της επανεγκατάστασης και της εισδοχής προσφύγων μέσω νέων γνώσεων* (EU-FRANK). Το σχέδιο χρηματοδοτήθηκε από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης και υλοποιήθηκε από τον Σουηδικό Οργανισμό Μετανάστευσης. Στο πλαίσιο της διαδικασίας παράδοσης του σχεδίου από το EU-FRANK, ο EUAA πραγματοποίησε άσκηση διασφάλισης της ποιότητας των επιχειρησιακών εργαλείων επανεγκατάστασης που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του εν λόγω σχεδίου.





Σε ποιον απευθύνεται το παρόν εργαλείο;

Το παρόν εργαλείο προορίζεται για χρήση από υπαλλήλους επανεγκατάστασης οι οποίοι έρχονται σε επαφή με τους πρόσφυγες πριν από την αναχώρησή τους από τη χώρα επανεγκατάστασης και στη συνέχεια κοινοποιείται στον φιλοξενούντα δήμο ή το κέντρο υποδοχής. Προσφέρει τη δυνατότητα προσθήκης πληροφοριών οι οποίες συλλέγονται μέσω συνεντεύξεων με υπαλλήλους επανεγκατάστασης, συναντήσεων με εκπαιδευτές πολιτιστικού προσανατολισμού κ.λπ. Με τον τρόπο αυτό, ο παραλήπτης μπορεί να είναι σίγουρος ότι το περιεχόμενο του ατομικού ιστορικού θα είναι βελτιωμένο και ενημερωμένο. Υπό ιδανικές συνθήκες, η κοινοποίηση του ατομικού ιστορικού πρέπει να συνοδεύεται από συμπληρωματικές κοινοποιήσεις στους επαγγελματίες του τομέα της υποδοχής ή/και τους δήμους, επιτρέποντας την προσθήκη περαιτέρω χρήσιμων πληροφοριών, διευκρινίσεων κ.λπ.

Ζητήματα σχετικά με την προστασία δεδομένων

Σχετικές πληροφορίες σχετικά με τις υποθέσεις βρίσκονται κυρίως στα έντυπα αιτήσεων της UNHCR (το έντυπο καταχώρισης βασικών προσωπικών στοιχείων για την αίτηση RRF ή το έντυπο μεθοδολογίας με βάση την ταυτοποίηση IBM). Επειδή τα εν λόγω έντυπα περιέχουν πολλές προσωπικές, ιδιωτικές και ευαίσθητες πληροφορίες οι οποίες πρέπει να παραμένουν εμπιστευτικές, το παρόν εργαλείο σας δίνει τη δυνατότητα να επεξεργάζεστε μόνο τις πληροφορίες οι οποίες είναι σχετικές με την οργάνωση της υποδοχής των προσφύγων.

Το δικαίωμα του πρόσφυγα στην ιδιωτική ζωή πρέπει να ενσωματώνεται στον σχεδιασμό και την εκτέλεση ενός προγράμματος επανεγκατάστασης. Για τον λόγο αυτό απαιτείται η εξέταση του σχεδιασμού της διαδικασίας «από την αρχή

έως το τέλος» ώστε να διασφαλίζεται ότι οι πληροφορίες που συλλέγονται από τον πρόσφυγα θα κοινοποιούνται μόνο για νόμιμο σκοπό και εφόσον ο πρόσφυγας έχει δώσει τη συγκατάθεσή του. Καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας ταυτοποίησης και παραπομπής, το δικαίωμα του πρόσφυγα στην εμπιστευτικότητα διασφαλίζεται από την Πολιτική της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους *Πρόσφυγες σχετικά με την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των προσώπων που ενδιαφέρουν την UNHCR*. Στο πλαίσιο της επεξεργασίας υποθέσεων από την UNHCR, οι πρόσφυγες υπογράφουν δήλωση με την οποία εξουσιοδοτούν τη χώρα που λαμβάνει την αίτηση επανεγκατάστασης να ανταλλάσσει ορισμένες μόνο πληροφορίες με συγκεκριμένους οργανισμούς –κυβερνητικούς και μη– οι οποίοι πρόκειται να υποστηρίξουν την υποδοχή και την ενσωμάτωσή τους. Οι εν λόγω συμφωνίες κοινοποίησης βασίζονται στην επαρκή προστασία της ιδιωτικής ζωής η οποία παρέχεται από τις κυβερνήσεις και άλλα τρίτα μέρη.

Οι πληροφορίες των εντύπων RRF/IBM, οι οποίες είναι απαραίτητες για την κατάλληλη υποδοχή και υποστήριξη των προσφύγων μετά την άφιξή τους, μπορούν να υποβάλλονται σε επεξεργασία στο έντυπο ατομικού ιστορικού κατά τη διάρκεια της φάσης επιλογής.

Πρόσθετες απαραίτητες πληροφορίες οι οποίες προκύπτουν από τη συνέντευξη που πραγματοποιείται από τις αρχές της χώρας επανεγκατάστασης, ή κατά τη διάρκεια ή μετά την εκπαίδευση πολιτιστικού προσανατολισμού, μπορούν να προστίθενται στο ατομικό ιστορικό. Όλες οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται θα πρέπει να εξυπηρετούν κάποιον σκοπό ο οποίος να σχετίζεται με την παρεχόμενη υποδοχή ή υποστήριξη κατά την άφιξη ή μετά την άφιξη. Ο πρόσφυγας πρέπει να παρέχει την άδειά του για την κοινοποίηση του εν λόγω εντύπου στους εταίρους μέσω μιας δήλωσης συγκατάθεσης η οποία πληροί τις απαιτήσεις και τις προϋποθέσεις της σχετικής νομοθεσίας της ΕΕ, δηλαδή του Γενικού Κανονισμού για την Προστασία Δεδομένων (GDPR).





Υπόδειγμα αρχείου πληροφοριών υπόθεσης

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έντυπο συλλέγονται από το αρχείο της UNHCR (RRF ή IBM) και πιθανές συνεντεύξεις οι οποίες διεξάγονται από τις αρχές της χώρας επανεγκατάστασης

| | |
|----------------------------------------------------------|--|
| Συντάκτης (ονοματεπώνυμο και οργανισμός): | |
| Ημερομηνία: | |
| Πρώτη χώρα ασύλου (στην οποία διαμένει ο πρόσφυγας): | |
| Ημερομηνία άφιξης στην πρώτη χώρα ασύλου: | |
| Αναμενόμενη ημερομηνία άφιξης στη χώρα επανεγκατάστασης: | |
| Δήμος/πόλη/περιοχή: | |

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΥΠΟΘΕΣΗΣ

Αντιγράψτε τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που βρίσκονται στα έντυπα RRF/IBM (για λόγους ακεραιότητας, τα πρωτότυπα έντυπα RRF/IBM δεν πρέπει να περιλαμβάνονται ως συνημμένα). Εάν χρειαστεί, επισυνάψτε φωτογραφία/-ες της υπόθεσης/της οικογένειας/του ατόμου.

| Στοιχεία της υπόθεσης | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Αριθμός εγγραφής υπόθεσης UNHCR | | |
| Μέγεθος οικογένειας (αριθμός ατόμων) | | |
| Σύνθεση οικογένειας (π.χ. μητέρα, πατέρας, αριθμός παιδιών) | | |
| Ιθαγένεια/-ες | | |
| Κύρια/-ες γλώσσα/-ες επικοινωνίας με την οικογένεια/το άτομο/την υπόθεση <i>Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη γλώσσα ανά άτομο παρέχονται στην επόμενη σελίδα</i> | | |
| Συνδεδεμένες υποθέσεις (κατά περίπτωση, κατάλογος υποθέσεων που έχουν σχέση με την εν λόγω υπόθεση, π.χ. ενήλικα παιδιά, μέλη της διευρυμένης οικογένειας ή άλλα εξαρτώμενα μέλη) | | |
| Αριθμός εγγραφής υπόθεσης UNHCR | Μέγεθος οικογένειας | Σχόλιο (σχέση, επίπεδο εξάρτησης, οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία) |
| | | |
| | | |





2. ΑΤΟΜΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

| Μέλη οικογένειας - βασικές πληροφορίες | | | | | | |
|----------------------------------------|---------------------------------------|---------|-------|------|------------------------|----------------------|
| | Αριθμός εγγραφής (εθνικός ή UNHCR) | Επώνυμο | Όνομα | Φύλο | Ημερομηνία γέννησης | Σχέση (π.χ. κόρη) |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |

| Μέλη οικογένειας - πρόσθετες πληροφορίες. Για λόγους αναφοράς, χρησιμοποιήστε τον ίδιο αριθμό / την ίδια σειρά ανά άτομο με τον προηγούμενο πίνακα | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| | Όνομα | Οικογενειακή κατάσταση | Ειδικές ανάγκες (ναι/όχι) | Ιατρικές ανάγκες (ναι/όχι) | Πρόσθετες πληροφορίες (κατά περίπτωση) |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |





3. ΦΙΛΟΙ ΚΑΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ

Συγγενείς, μέλη της οικογένειας και φίλοι οι οποίοι βρίσκονται στη χώρα επανεγκατάστασης

Αναφέρετε όλες τις σχετικές πληροφορίες, όπως το ονοματεπώνυμο, τη σχέση, τα στοιχεία επικοινωνίας, τη διεύθυνση ή την πόλη, το καθεστώς διαμονής (κατά περίπτωση) και την ημερομηνία άφιξης στη χώρα επανεγκατάστασης.

Συγγενείς, οικογένεια και φίλοι σε άλλα μέρη

Εάν υπάρχουν μέλη της οικογένειας ή συγγενείς που έχουν επανεγκατασταθεί σε άλλη χώρα ή εξακολουθούν να διαμένουν στην πρώτη χώρα ασύλου (ή αλλού), παρακαλείσθε να αναφέρετε κάθε σχετική πληροφορία εδώ.

Οικογενειακή επανένωση

Κατά περίπτωση, περιγράψτε τυχόν προηγούμενες, εν εξελίξει ή προβλεπόμενες διαδικασίες οικογενειακής επανένωσης που σχετίζονται με την εν λόγω υπόθεση, συμπεριλαμβανομένου του καθεστώτος τους. Προσκομίστε πληροφορίες σχετικά με το/τα ενδιαφερόμενο/-α πρόσωπο/-α, τα στοιχεία του/τους, τη σχέση του/τους με τα πρόσωπα που συνδέονται με τη συγκεκριμένη υπόθεση κ.λπ. Σημειώστε επίσης τυχόν επιθυμία επανένωσης με συγκεκριμένα μέλη της οικογένειας στο μέλλον.





4. ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ (2)

Αναφέρετε τις γλωσσικές δεξιότητες κάθε μέλους της οικογένειας. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε πολλές σειρές για ένα άτομο.

| Όνομα | Βασική γλώσσα | Άλλες γλώσσες |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |
| | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση | <input type="checkbox"/> Ομιλία <input type="checkbox"/> Γραφή <input type="checkbox"/> Ανάγνωση |

5. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΥΠΟΒΑΘΡΟ

| Πλέον πρόσφατη εκπαίδευση / επαγγελματική κατάρτιση | | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|-----|-------------------|-------------------------------|
| Όνομα | Ονομασία/τομέας σπουδών | Έτη | Πτυχία (*ναι/όχι) | Φιλοδοξίες σχετικά με σπουδές |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

* Μπορούν να επισυνάπτονται αντίγραφα των πιστοποιητικών εφόσον αυτά περιλαμβάνονται στη δήλωση συγκατάθεσης.

(2) Οι γλωσσικές δεξιότητες που καταγράφονται στο έντυπο RRF μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό επίπεδο. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να επαληθεύονται.





6. ΕΡΓΑΣΙΑΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

| Πλέον πρόσφατη εργασιακή εμπειρία και δεξιότητες | | | |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----|-------------------------------------|
| Όνομασία | Επάγγελμα/δεξιότητα και περιγραφή θέσης εργασίας | Έτη | Μελλοντικές προοπτικές (φιλοδοξίες) |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

7. ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ⁽³⁾

Περιγράψτε τυχόν ειδικές ανάγκες τις οποίες πρέπει να γνωρίζει ο φιλοξενών δήμος ή το κέντρο υποδοχής. Σε αυτές μπορεί να περιλαμβάνονται ιατρικές ανάγκες, ανάγκες υποστήριξης για ηλικιωμένους ή άτομα με αναπηρία, ειδικές ανάγκες υποστήριξης για άτομα τα οποία είναι αναλφάβητα ή ημι-αναλφάβητα, οι ειδικές ανάγκες υποστήριξης των ασυνόδευτων ανηλίκων, των μόνων γονέων, των μητέρων με νεογέννητα, των εγκύων, των επιζώντων περιστατικών βίας ή των λεσβιών, των ομοφυλόφιλων, των αμφιφυλόφιλων, των διεμφυλικών ή των μεσοφυλικών (ΛΟΑΔΜ) ατόμων.

8. ΑΝΑΓΚΕΣ ΣΤΕΓΑΣΗΣ ⁽⁴⁾

Περιγράψτε εάν για την υπόθεση/τα μέλη της οικογένειας απαιτείται ειδική/προσαρμοσμένη στέγαση και με ποιον τρόπο. Αυτό μπορεί να περιλαμβάνει την ανάγκη για ισόγειο διαμέρισμα, πρόσβαση σε ανελκυστήρα, πρόσβαση σε αναπηρικό αμαξίδιο, τουαλέτα/ντους για άτομα με αναπηρία, τοποθεσία κοντά σε νοσοκομείο, συνιστώμενο ανεξάρτητο κατάλυμα (π.χ. για ΛΟΑΔΜ), ή την περίπτωση που τα άτομα δεν έχουν εμπειρία με εγκαταστάσεις όπως τουαλέτες, ντους, ηλεκτρικό ρεύμα, σόμπες γκαζιού κ.λπ.

⁽³⁾ Έχετε υπόψη ότι οι εν λόγω πληροφορίες ενδέχεται να θεωρούνται εν μέρει αυστηρά εμπιστευτικές και μπορούν να υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνο σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ.

⁽⁴⁾ Έχετε υπόψη ότι οι εν λόγω πληροφορίες ενδέχεται να θεωρούνται εν μέρει αυστηρά εμπιστευτικές και μπορούν να υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνο σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ.





9. ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ

Έλαβαν ή πρόκειται να λάβουν τα άτομα της εν λόγω υπόθεσης προσανατολισμό/κατάρτιση πριν από την αναχώρησή τους από τη χώρα υποδοχής;

Ναι, όλα
Εάν χρειάζεται,
παρακάτω:

Ναι, μερικά

Όχι

Δεν είναι δυνατή η
επιβεβαίωση

10. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ⁽⁵⁾

Παράσχετε τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τις προετοιμασίες για την παραλαβή της παρούσας υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των διατάξεων για την ασφάλεια και την υγεία.

⁽⁵⁾ Έχετε υπόψη ότι σε αυτή την ενότητα είναι δυνατή η προσθήκη πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση της πανδημίας COVID-19.





Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

